Galwad Pwyllgor Cymru Ddydd Iau, 8 Medi 2022

**Trwy ddolen we**

Cynnwys

[Yn bresennol 3](#_Toc115452145)

[Yn bresennol hefyd 3](#_Toc115452146)

[Absenoldeb ac Ymddiheuriadau wedi’u derbyn gan Aelodau’r Pwyllgor 3](#_Toc115452147)

[1. Croeso a datganiadau o ddiddordeb 3](#_Toc115452148)

[2. Goblygiadau trawsffiniol diwygiadau y Ddeddf Cydnabod Rhywedd yn yr Alban 4](#_Toc115452149)

[3. Bil Llywodraeth y DU ar y Bil Hawliau](#_Toc115452150) 4

[4. Unrhyw fater arall 5](#_Toc115452151)

[5. Cloi 5](#_Toc115452152)

## Yn bresennol

Eryl Besse (*Cadeirydd*)

Martyn Jones

Alison Parken

Mark Sykes

## Yn bresennol hefyd

Marcial Boo (*Prif Weithredwr)*

Ruth Coombs *(Pennaeth Cymru)*

Pranali Dhumal (*Uwch Swyddog Cyswllt – Llywodraethu, Cyfathrebu a Rheoli Rhanddeiliaid*)

Kishwer Falkner *(Cadeirydd y Bwrdd)*

Melanie Field *(Prif Swyddog Strategaeth a Pholisi)*

Alasdair MacDonald *(Cyfarwyddwr, Monitro Polisi a Hawliau Dynol)*

Luke Taylor (*Cyfarwyddwr, Strategaeth a Thystiolaeth*)

Graham Wheaton (*Uwch Swyddog Cyswllt, Llywodraethu Corfforaethol*) fel sylwedydd

## Absenoldeb ac Ymddiheuriadau a dderbyniwyd gan Aelodau’r Pwyllgor

Ni fynychodd Geraint Hopkins y cyfarfod.

Ni fynychodd Geraint Hopkins y cyfarfod.

Geraint Hopkins did not attend the meeting.

Nid oedd Geraint Hopkins yn bresennol yn y cyfarfod.

Geraint Hopkins was not present at the meeting.

Can't load full results

Try again

Retrying...

Can't load full results

Try again

Retrying...

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth Bethan Thomas.

## Croeso a datganiadau o fudd

1. Croesawodd y Cadeirydd bawb a oedd yn bresennol i alwad Pwyllgor Cymru a gynhaliwyd ar-lein.
2. 1.1 Croesawodd y Cadeirydd bawb a oedd yn bresennol i alwad Pwyllgor Cymru a gynhaliwyd ar-lein.
3. 1.1 The Chair welcomed everyone present to the Welsh Committee's call which was held online.
4. 1.1 Croesawodd y Cadeirydd bawb i alwad Pwyllgor Cymru a gynhaliwyd ar-lein.
5. 1.1 The Chair welcomed everyone to the Wales Committee call which was held online.
6. Can't load full results
7. Try again
8. Retrying...
9. Nododd y Cadeirydd nad oedd unrhyw ddatganiadau o fudd newydd.

## Goblygiadau trawsffiniol diwygiadau y Ddeddf Cydnabod Rhywedd yn yr Alban

1. Gofynnodd y Cadeirydd i'r Prif Swyddog Strategaeth a Pholisi gyflwyno'r papur i'r Pwyllgor. Rhoddodd y Prif Swyddog Strategaeth a Pholisi yr wybodaeth ddiweddaraf i’r aelodau am statws presennol y Bil yn Senedd yr Alban a gwahoddodd y Pwyllgor i drafod goblygiadau’r Bil i Gymru.
2. Gofynnodd y Cadeirydd i'r aelodau roi eu cyngor ar y papur hwn i'r Bwrdd.
3. Trafododd aelodau’r Pwyllgor y papur a cheir crynodeb o’u hadborth isod:-
4. Nodwyd goblygiadau trawsffiniol Diwygiadau'r Ddeddf Cydnabod Rhywedd (GRA) a nodir yn y papur. Mynegwyd yr angen i gynghori Llywodraeth Cymru (LlC) ar oblygiadau trawsffiniol Diwygiadau GRA, yn enwedig gan fod LlC wedi ymrwymo i geisio’r pwerau i ddatganoli’r GRA.
5. Tra’n cefnogi'r papur, awgrymwyd hefyd y dylai'r Comisiwn fynd i'r afael â goblygiadau cymdeithasol ehangach rhyw a rhywedd a cheisio egluro effaith deddfwriaeth a allai wrthdaro.
6. Roeddent yn cydnabod bod gorgyffwrdd rhwng diwygiadau GRA ac ymrwymiadau LlC i egwyddorion Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (UNCRC). 2.3.3 Roeddent yn cydnabod bod gorgyffwrdd rhwng diwygiadau GRA ac ymrwymiadau LlC i egwyddorion Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (CCUHP).
7. 2.3.3 They recognized that there was an overlap between the GRA reforms and the WG's commitments to the principles of the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC).
8. 2.3.3 Roeddent yn cydnabod bod gorgyffwrdd rhwng diwygiadau’r GRA ac ymrwymiadau Llywodraeth Cymru i egwyddorion Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (CCUHP).
9. 2.3.3 They recognized that there was an overlap between the GRA reforms and the Welsh Government's commitments to the principles of the United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC).
10. Can't load full results
11. Try again
12. Retrying...
13. O dan UNCRC mae plentyn yn golygu pob bod dynol o dan 18 oed, tra bod diwygiadau GRA yn yr Alban yn cynnig gostwng yr oedran ar gyfer gwneud cais am GRC o 18 i 16 oed. O dan CCUHP mae plentyn yn golygu pob bod dynol o dan 18 oed, tra bod diwygiadau GRA yn yr Alban yn cynnig gostwng yr oedran ar gyfer gwneud cais am GRC o 18 i 16 oed.
14. Under the UNCRC a child means every human being under the age of 18, while the GRA reforms in Scotland propose to lower the age for applying for a GRC from 18 to 16 years.
15. O dan CCUHP mae plentyn yn golygu pob bod dynol o dan 18 oed, tra bod diwygiadau GRA yn yr Alban yn bwriadu gostwng yr oedran ar gyfer gwneud cais am GRC o 18 i 16 oed.
16. Under the UNCRC a child means every human being under the age of 18, while the GRA reforms in Scotland intend to lower the age for applying for a GRC from 18 to 16.
17. Can't load full results
18. Try again
19. Retrying...
20. Roeddent yn cwestiynu a oedd angen caniatâd gan rieni/gofalwyr pobl ifanc 16 ac 17 oed.
21. Roeddent yn cwestiynu a oedd angen caniatâd gan rieni/gofalwyr pobl ifanc 16 ac 17 oed.
22. They questioned whether consent was required from the parents/carers of 16 and 17 year olds.
23. Roeddent yn cwestiynu a oedd angen caniatâd rhieni/gofalwyr pobl ifanc 16 a 17 oed.
24. They questioned whether the consent of the parents/carers of 16 and 17 year olds was required.
25. Can't load full results
26. Try again
27. Retrying...
28. Dywedasant nad oedd y paur yn cyfeirio at ganiatâd priod i gael GRC a sut y gallai'r diwygiadau arfaethedig effeithio ar hyn.
29. 2.3.4 Dywedasant fod y papur yn dawel am ganiatâd priod i gael GRC a sut y gallai'r diwygiadau arfaethedig effeithio ar hyn.
30. 2.3.4 They said that the paper was silent about the consent of a spouse to obtain a GRC and how the proposed amendments could affect this.
31. 2.3.4 Dywedasant nad yw'r papur yn dweud dim am gydsyniad priod i gael GRC a sut y gallai'r diwygiadau arfaethedig effeithio ar hyn.
32. 2.3.4 They said that the paper does not say anything about the consent of a spouse to have a GRC and how the proposed amendments could affect this.
33. Can't load full results
34. Try again
35. Retrying...
36. Cynghorwyd ganddynt y gallai’r cymal “preswylio fel arfer” olygu y gallai Cymry sy’n byw dros dro yn yr Alban ac sy’n cael GRC yr Alban, os nad yw Llywodraeth y DU yn cydnabod GRC yr Alban, brofi heriau trawsffiniol i’w cydnabyddiaeth rhywedd wrth ddychwelyd 2.3.5 Cynghorwyd ganddynt y gallai’r cymal “preswylio fel arfer” olygu y gallai Cymry sy’n byw dros dro yn yr Alban ac sy’n cael GRC yr Alban, os nad yw Llywodraeth y DU yn cydnabod GRCs yr Alban, brofi heriau trawsffiniol i’w cydnabyddiaeth rhywedd wrth ddychwelyd.
37. 2.3.5 They advised that the "ordinarily resident" clause could mean that a Welsh person living temporarily in Scotland who obtains a Scottish GRC, if the UK Government does not recognize Scottish GRCs, could prove cross-border challenges to their gender recognition on return.
38. 2.3.5 Cynghorwyd ganddynt y gallai’r cymal “preswylio fel arfer” olygu y gallai Cymry sy’n byw dros dro yn yr Alban ac sy’n cael GRC yr Alban, os nad yw Llywodraeth y DU yn cydnabod GRCs yr Alban, wynebu heriau trawsffiniol i’w cydnabyddiaeth rhywedd wrth ddychwelyd.
39. 2.3.5 They advised that the "ordinarily resident" clause could mean that a Welsh person living temporarily in Scotland who obtains a Scottish GRC, if the UK Government does not recognize Scottish GRCs, could face cross-border challenges to their gender recognition on return.
40. Can't load full results
41. Try again
42. Retrying...
43. i Gymru.
44. i Gymru, .
45. ...
46. i Gymru ,.
47. ...
48. Can't load full results
49. Try again
50. Retrying...

**Cam Gweithredu A: Y Cadeirydd i gyfleu cyngor y Pwyllgor i’r Bwrdd yn ei gyfarfod ar 14 Medi.**

## Bil Llywodraeth y DU ar y Bil Hawliau3. Bil Llywodraeth y DU ar y Bil Hawliau

## 3. The UK Government's Bill on the Bill of Rights

## 3. Bil Llywodraeth y Deyrnas Unedig ar y Bil Hawliau

## 3. United Kingdom Government Bill on the Bill of Rights

## Can't load full results

## Try again

## Retrying...

##

1. Gofynnodd y Cadeirydd i'r Cyfarwyddwr Monitro Polisi a Hawliau Dynol i ddiweddaru’r aelodau am statws y Bil hwn. 3.1 Gofynnodd y Cadeirydd i'r Cyfarwyddwr Polisi a Monitro Hawliau Dynol roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r aelodau am statws y Bil hwn.
2. 3.1 The Chair asked the Director of Human Rights Policy and Monitoring to update members on the status of this Bill.
3. 3.1 Gofynnodd y Cadeirydd i'r Cyfarwyddwr Polisi a Monitro Hawliau Dynol ddiweddaru'r aelodau am statws y Bil hwn.
4. 3.1 The Chair asked the Director of Human Rights Policy and Monitoring to update members on the status of this Bill.
5. Can't load full results
6. Try again
7. Retrying...
8. Dywedodd fod yr Ail Ddarlleniad, a drefnwyd ar gyfer 12 Medi, bellach wedi'i ohirio gan y weinyddiaeth Geidwadol newydd.
9. Dywedodd fod yr Ail Ddarlleniad, a drefnwyd ar gyfer 12 Medi, bellach wedi'i ohirio gan y weinyddiaeth Geidwadol newydd.
10. He said the Second Reading, scheduled for September 12, has now been postponed by the new Conservative administration.
11. Dywedodd fod yr Ail Ddarlleniad, a oedd wedi'i drefnu ar gyfer 12 Medi, bellach wedi'i ohirio gan y weinyddiaeth Geidwadol newydd.
12. He said the Second Reading, which had been scheduled for 12 September, had now been postponed by the new Conservative administration.
13. Can't load full results
14. Try again
15. Retrying...
16. Diweddarodd yr aelodau ymhellach y bydd y Comisiwn yn parhau i ymgysylltu ag unrhyw gynigion newydd ar ddiwygio'r Ddeddf Hawliau Dynol ac y bydd yn cymryd unrhyw gamau priodol yn ôl yr angen.3.2 Diweddarodd yr aelodau ymhellach y bydd y Comisiwn yn parhau i ymgysylltu ag unrhyw gynigion newydd ar ddiwygio'r Ddeddf Hawliau Dynol ac y bydd yn cymryd unrhyw gamau priodol yn ôl yr angen.
17. 3.2 The members further updated that the Commission will continue to engage with any new proposals on amending the Human Rights Act and will take any appropriate action as necessary.
18. 3.2 Rhoddodd y newyddion diweddaraf i'r aelodau y bydd y Comisiwn yn parhau i ymgysylltu ag unrhyw gynigion newydd ar ddiwygio'r Ddeddf Hawliau Dynol ac y bydd yn cymryd unrhyw gamau priodol fel y bo angen.
19. 3.2 He updated members that the Commission will continue to engage with any new proposals on amending the Human Rights Act and will take any appropriate action as necessary.
20. Can't load full results
21. Try again
22. Retrying...
23.
24. Gofynnodd yr Aelodau i'r Cyfarwyddwr Monitro Polisi a Hawliau Dynol ystyried y goblygiadau i'r gwledydd datganoledig yn y dyfodol.

## Unrhyw fater arall

1. Atgoffodd Pennaeth Cymru yr aelodau i ymateb i'r Tîm Llywodraethu Corfforaethol ynghylch eu hargaeledd ar gyfer cyfarfod mis Hydref.

**Cam gweithredu B : CGT i gasglu ymatebion gan aelodau a thrafod y dyddiadau mwyaf addas ar gyfer y cyfarfod ym mis Hydref gyda'r Cadeirydd a Phennaeth Cymru, a diweddaru'r aelodau yn unol â hynny.**

## Cloi

Gan nad oedd unrhyw fater arall yn cael ei godi, diolchodd y Cadeirydd i'r aelodau a'r swyddogion am eu cyfraniadau a daeth â'r cyfarfod i ben.